

[it]

Criteri

Le scholarship vengono assegnate ai candidati secondo i seguenti criteri. È molto importante fare riferimento a questi punti quando si compila la domanda. Verrà data priorità agli applicanti:

- che sono motivati a fare tutto il percorso del programma scholarship
- che non hanno mai partecipato ad un campo ad Agape
- che dimostrano interesse per le attività di Agape e sono motivati a venire ad Agape
- che possono fornire una lettera di supporto da parte di un'organizzazione o un gruppo che è già parte della rete di Agape
- che provvederanno ad inviare una breve lettera di motivazione
- le cui spese verranno coperte in parte dall'organizzazione o gruppo di provenienza
- che condivideranno la loro esperienza con altre persone una volta rientrati nella propria comunità

Per cosa fare domanda

Nel completare la domanda, per favore segnalaci quanta parte del tuo soggiorno e del tuo viaggio sei disposto a pagare (noi suggeriamo che tu o la tua organizzazione copriate almeno il 10%). Ti invitiamo anche a domandare alla tua organizzazione un aiuto finanziario, il sostegno finanziario esterno ci permette di soddisfare un maggior numero di domande.

Per favore procedi come indicato:

1. Completa la domanda che trovi a questa pagina:

<https://agapecentroecumenico.org/campi/agapes-summer-scholarship/>

2. Allega una lettera di supporto e una lettera di motivazione e invia tutto a:

hostingcommitte@agapecentroecumenico.org o via posta:

AGAPE CENTRO ECUMENICO - borgata Agape, 1 - 10060 Prali (TO) Italy

Inviare la domanda:

La domanda per il 2019 deve essere inviata **entro e non oltre il 30 Aprile 2019**.

Cosa succede dopo:

Ti faremo sapere lo stato della tua domanda il più velocemente possibile. Una volta ricevuta la lettera di accettazione, compila al più presto il modulo che ti invieremo con i dettagli di viaggio. L'ufficio di Agape può aiutarti a cercare le soluzioni di viaggio più economiche e può occuparsi di inviare inviti ufficiali o documenti per il visto.

Arrivare ad Agape e Rimborsi

I costi del viaggio saranno rimborsati al momento dell'arrivo in Euro (non è possibile rimborsare in dollari o in altre monete). Di solito non forniamo denaro prima dell'inizio del campo, se hai dei problemi con l'acquisto anticipato dei biglietti, contattaci.

Ti chiediamo, per favore, di arrivare all'aeroporto di Torino. Arrivare a Milano Malpensa è conveniente solo se le spese di viaggio sono molto più basse (più di 80€ in meno). Per favore controlla la domanda e la documentazione richiesta prima di partire e portaci tutte le ricevute appena arrivi ad Agape. Senza ricevute NON è possibile procedere ai rimborsi. In caso di biglietto elettronico, per favore consegnaci la ricevuta con l'ammontare totale del rimborso che richiedi. Ci aspettiamo che i partecipanti organizzino autonomamente il loro viaggio ad Agape. Dovresti programmare di arrivare in aeroporto il mattino del primo giorno, in modo da riuscire ad arrivare ad Agape tra le 16 e le 20 della sera dell'inizio del campo. **Agape NON rimborsa le spese per ottenere il visto (richieste particolari vanno concordate ad personam con Agape prima dell'arrivo).**

Partecipazione ai campi

Tutti i vincitori di scholarship devono partecipare al 100% del campo o della conferenza e far parte di tutte le attività. Non è possibile arrivare dopo l'inizio del campo. Dovresti programmare di partire l'ultimo giorno di campo, generalmente al mattino, a meno che tu non resti per un periodo di campolavoro. In caso di arrivo dopo l'inizio del campo e partenza anticipata, il rimborso non verrà effettuato.

Per maggiori informazioni contattaci: hostingcommitte@agapecentroecumenico.org

Tel: (+39) 0121 807514

Fax: (+39) 0121 807690

[en]

Criteria

Scholarships are awarded to applicants according to the following criteria. It is very important that you refer to these points when completing the application. Priority will be given to applicants:

- ⤴ who are motivated to attend the whole scholarship program
- ⤴ who have never attended a camp at Agape
- ⤴ who show interest in Agape's activities and are motivated to come to Agape
- ⤴ who can provide a support letter from an organization/a group that is already part of Agape's existing network
- ⤴ who will provide a short motivation letter
- ⤴ whose expenses are in part covered by their organization/local groups
- ⤴ who will share their experience with other people once they return to their community

What to Apply for

In completing the scholarship application form, please tell us how much of your stay and travel fare you will pay (we suggest that you or your organization cover at least 10%). We also encourage you to apply within your organization for some financial assistance. External financial support will help us to make camp scholarships available to a greater number of participants in need of assistance.

Please Do the Following:

1 - Fill out and send the application form on our website:

<https://agapecentroecumenico.org/en/campi/agapes-summer-scholarship/>

2 - Send a support letter and a motivation letter by email to

hostingcommittee@agapecentroecumenico.org

Sending your Application

The application's deadline for 2019 is April 30th 2019

What Happens Next

We will let you know the status of your application as quickly as possible. Once you receive a letter of acceptance we will ask you to fill a new form with all the travel details. The office can also help participants find the most economical travel rates and send the necessary invitations and documents for visas.

Travel to Agape and Reimbursement

Travel costs will be reimbursed at the beginning of the camp in Euros (not possible in dollars or other currency). **We do not usually provide funding before the camp begins**, if you have problems with the advanced payment of tickets, please contact us, we may help. Please arrive in Turin airport. Arriving at Milano Malpensa airport is suggested only if travel costs are significantly lower (more than 80 Euros). Please check your application before leaving your country and present all your travel receipts upon arrival at Agape. Without receipts you will not receive reimbursement. In case of electronic ticket, please provide the receipt with the total amount of reimbursement you require. Participants are expected to arrange their own travel to Agape. You should plan to arrive at the airport in the morning of the first day so that you will be able to arrive at Agape between 4 pm and 8 pm on the evening of the camp's start date.

Agape will not reimburse Visa fee (please discuss with us any special request before arriving in Agape).

Attendance at the Camp

All scholarship recipients are expected to attend 100% of the camp/conference and join all activities. No late arrival is possible. You should plan to leave only on the last day of the camp, usually in the morning, unless you are staying on to volunteer for work camp. In case of late arrival or early departure, scholarship reimbursement will not be released.

Please contact us if you need further information:

hostingcommittee@agapecentroecumenico.org

Tel: (+39) 0121 807514 - Fax: (+39) 0121 807690

[es]

Criterios

Las becas se otorgan de acuerdo a los siguientes criterios, es muy importante que señales estos puntos en el momento de reunir los datos. La prioridad será dada a los siguientes solicitantes:

- Que estén motivados para hacer todo el programa de becas.
- Quien no haya venido antes a un campo en Agape
- Quien tenga interés en las actividades de Agape y muestre su motivación para venir
- Quien esté avalado por una carta de recomendación de una organización que pertenece a uno de los grupos en red con Agape y que apoye su solicitud y participación en el campo
- Quien proporcione una breve carta de motivación
- Quien pueda cubrir parte de los gastos totales, ya sea por medio de una organización o grupo local
- Quien comparta su experiencia con los suyos, al regreso de nuestras actividades

Como Hacer la Solicitud

Al completar la solicitud, dínos cuánto de tu estancia y viaje estás dispuesto a pagar (te sugerimos que tú mismo o tu organización cubran al menos el 10%).

De igual modo puedes solicitar parte del porcentaje restante a la organización que te sostiene; apoyo externo de tu parte significa, para nosotros, la posibilidad de dar la beca a un mayor número de personas.

Por Favor Realiza lo Siguiente:

1. Rellena el modelo de solicitud que se encuentra en la página:

<https://agapecentroecumenico.org/es/campi/becas-de-agape-para-la-internacionalidad/>

2. Envía una carta de recomendación vía email a:

hostingcommittee@agapecentroecumenico.org al momento de enviar la solicitud

3. Envía una carta de motivación vía email a hostingcommittee@agapecentroecumenico.org

La solicitud para verano de 2019 tiene como límite el 30 de abril.

Que Cosa Sucede Después

Te haremos saber el estado de la solicitud lo más rápido posible, una vez que recibas una carta de aceptación le pediremos que complete un nuevo formulario con todos los detalles del viaje. Nuestra oficina puede ayudar a los participantes a encontrar las tarifas más económicas y enviar las invitaciones necesarias para pedir la visa de ingreso.

Viajar a Agape y Rembolso

Los costos del viaje serán reembolsados al inicio del campo en euros, no es posible dar el dinero dólares u otra moneda de cambio. **Generalmente no entregamos el dinero antes del inicio del campo**, si tiene problemas con el pago anticipado de los boletos, contáctenos.

Trata de llegar al aeropuerto de Torino, llegar a Milán se sugiere solo cuando los gastos son significativamente más económicos, o sea una diferencia de 80€. Trae contigo todos los tickets que te puedan servir para comprobar el viaje, sin ellos no podemos dar reembolso. Si el boleto de avión es electrónico provee un documento que contenga la cantidad total a reembolsar. Cada uno de los participantes debe organizar su llegada a Agape. Para ello se aconseja de llegar al aeropuerto la mañana del primer día, de modo que sea posible llegar al centro entre las 4 y las 8 de la noche del primer día de campo. **Agape NO reembolsa los costos por obtener una visa (las solicitudes especiales deben ser acordadas ad personam con Agape antes de su llegada).**

Participacion en el Campo

Todas las personas beneficiarias de la beca deben cubrir el 100% de las actividades del campo, no es posible llegar fuera de los horarios de inicio. Así mismo el viaje de regreso debe ser comprado para el último día del campo, a menos que el participante permanezca más tiempo para hacer un periodo de voluntariado. En el caso de una llegada anticipada o una permanencia fuera del previsto Agape no se compromete a cubrir la suma solicitada.

Por favor contáctanos si necesitas más información:

hostingcommittee@agapecentroecumenico.org

Tel: (+39) 0121 807514

Fax: (+39) 0121 807690

[fr]

CRITÈRES

Il est très important que vous teniez compte des points suivants lorsque vous remplissez la demande. La priorité sera donnée aux personnes:

- ⤴ qui sont motivés à participer à tout le programme de bourses
- ⤴ Qui n'ont jamais participé à un camp à Agape
- ⤴ Qui s'intéressent aux activités d'Agape et sont motivées pour venir à Agape
- ⤴ Qui peuvent fournir une lettre de recommandation d'une organisation qui appartienne à un groupe partie d'un réseau de solidarité existant autour d'Agape et qui encourage leur candidature et leur participation au camp
- ⤴ Qui peuvent fournir une brève lettre de motivation
- ⤴ Dont les frais de voyage et participation sont en partie pris en charge par l'organisation ou le groupe local
- ⤴ Qui partageront leurs expériences avec d'autres lorsqu'ils seront de retour dans leurs communautés
- ⤴ Qui prolongeront leur séjour à Agape également comme volontaires du camp de travail

QUOI DEMANDER?

Lorsque vous remplissez la demande, veuillez nous indiquer le montant de votre séjour et de votre voyage que vous êtes disposé à payer (nous suggérons que vous ou votre organisation couvriez au moins 10%). Nous vous encourageons également à demander un soutien financier à l'organisation à laquelle vous appartenez. Un soutien financier extérieur nous aidera à offrir des bourses à un plus grand nombre de participant(e)s en ayant besoin.

PROCÉDURE A SUIVRE

Remplissez et envoyez le formulaire que vous trouvez à la page:

<https://agapecentroecumenico.org/fr/campi/camps-internationaux-a-agape-bourses/>

Envoyez une lettre de recommandation et une lettre de motivation par email à:

hostingcommitte@agapecentroecumenico.org

LES ETAPES SUIVANTES

Une fois clos le processus de réception des demandes (30 avril), nous vous ferons savoir ce qu'il en est de votre demande le plus tôt possible. Si vous recevez une lettre d'acceptation, nous vous demandons de remplir un nouveau formulaire avec tous les détails du voyage. Le bureau peut aussi aider les participants à trouver les billets les plus économiques et envoyer les invitations et les documents nécessaires pour les visas.

VOYAGE A AGAPE ET REMBOURSEMENT

Les frais de transports seront remboursés au début du camp en euros (pas en dollars ni autre monnaie). **Nous ne procédons généralement pas à des remboursements avant le début des camps**, si vous avez des problèmes avec le paiement anticipé des billets, s'il vous plaît contactez-nous.

Vous devez arriver à l'aéroport de Turin. L'arrivée à l'aéroport de Milan Malpensa n'est recommandée que si cela représente une réduction significative du coût du billet (plus de 80 euros). Vérifiez s'il vous plaît votre voyage avant de quitter votre pays et présentez tous vos justificatifs de remboursement de voyage à votre arrivée à Agape. Sans justificatifs, vous ne recevrez pas de remboursements. Si vous avez un billet électronique, vous devez fournir le justificatif de la somme totale dont vous demandez le remboursement. Les participants doivent planifier eux-même leur voyage depuis l'aéroport jusqu'à Agape. Vous devez planifier d'arriver à l'aéroport le matin du jour où le camp commence de manière à ce que vous puissiez arriver à Agape entre 16h et 20h au moment du début du camp. **Agape NE rembourse PAS les frais d'obtention d'un visa (les demandes spéciales doivent être acceptées à titre personnel avec Agape avant l'arrivée).**

PARTICIPATION AU CAMP

Tous les bénéficiaires de bourses sont tenus de participer à 100% du camp, des conférences et de toutes les activités prévues. Il n'est pas possible d'arriver après le début du camp. Vous devez planifier votre départ pour le retour le jour de la fin du camp, en général le matin, sauf si

vous prolongez votre séjour à Agape comme volontaire du camp de travail. En cas d'arrivée tardive ou de départ avancé, les remboursement des frais de voyage ne seront pas effectués. Pour plus d'informations contactez nous:

hostingcommittee@agapecentrocumenico.org

Tel: (+39) 0121 807514

Fax: (+39) 0121 807690